

ta' persuna li tkun qiegħda tfittex l-ażil ifisser li dan l-Istat Membru huwa responsabbli sabiex jeżamina l-applikazzjoni fis-sens tas-sentenza introdutturja tal-Artikolu 16(1) tar-regolament imsemmi jew il-korp nazzjonali tal-appell għandu, skont id-dritt tal-Unjoni, meta, fil-kuntest tal-eżami ta' appell jew ta' reviżjoni mressqa skont l-Artikolu 19(2) tar-Regolament Nru 343/2003, irrispettivament mill-fatt li l-Istat Membru jkun ha dan l-inkarigu, jasal għall-konkluzjoni li, skont il-Kapitolu III tar-Regolament Nru 343/2003, huwa Stat Membru iehor li għandu jkun l-Istat Membru responsabbli (anki meta dan l-Istat Membru l-iehor ma tkunx saritlu talba sabiex jieħu l-inkarigu jew meta dan l-Istat Membru l-iehor ma jaċċettax tali inkarigu), jikkonstata b'mod vinkolanti fil-kuntest tal-proċedura dwar l-eżami tal-appell jew tar-reviżjoni inkwistjoni li huwa dan l-Istat Membru l-iehor li huwa responsabbli? F'dan id-dawl, jeżistu drittijiet sugġettivi għal kull persuna li tkun qiegħda tfittex ažil fis-sens li l-applikazzjoni tagħha għandha tiġi eżaminata minn Stat Membru partikolari responsabbli inkonformità mal-kriterji ta' kompetenza msemmija iktar 'il fuq?

- (2) L-Artikolu 10(1) tar-Regolament Nru 343/2003 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-Istat Membru li fih persuna li tkun qiegħda tfittex l-ažil tkun dahlet b'mod illegali għall-ewwel darba (l-ewwel Stat Membru) għandu jaċċetta r-responsabbiltà tiegħu sabiex jeżamina l-applikazzjoni għall-ažil ipprezentata miċ-ċittadin ta' pajjiż terz meta jkunu preżenti l-fatti segwenti:

Ċittadin ta' pajjiż terz jidhol b'mod illegali fl-ewwel Stat Membru inkwistjoni minn pajjiż terz. Dan iċ-ċittadin ma jipprezentax applikazzjoni għall-ažil f'dan l-Istat Membru u sussegwentement jitlaq mit-territorju tal-Istat Membru inkwistjoni sabiex imur f'pajjiż terz. Finqas minn tliet xhur wara, dan iċ-ċittadin jidhol b'mod illegali fit-territorju ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea minn pajjiż terz (it-tieni Stat Membru). Dan iċ-ċittadin, imbagħad, imur direttament minn dan it-tieni Stat Membru fit-territorju ta' Stat Membru iehor (it-tielet Stat Membru) fejn jipprezenta l-ewwel applikazzjoni għall-ažil tiegħu. B'kolloxx, mid-dhul illegali tiegħu fl-ewwel Stat Membru, ikunu għaddew inqas minn 12-il xahar.

- (3) Irrispettivament mir-risposta għat-tieni domanda, meta l-Istat Membru deskritt fdik id-domanda bhala l-"ewwel Stat Membru" jkun Stat Membru li s-sistema tal-ažil tiegħu hija kkaratterizzata minn nuqqasijiet strutturali ekwivalenti għal dawk deskritti fis-sentenza tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem tal-21 ta' Jannar 2011 fil-kawża M.S.S. vs Il-Belġju u Il-Greċja (rikors 30 696/09), hija meħtieġa evalwazzjoni oħra tal-Istat Membru li normalment ikun responsabbli fis-sens tar-Regolament Nru 343/2003, irrispettivament mis-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-21 ta' Settembru 2011 fil-kawża (magħquda) C-411/10 u C-493/10? B'mod partikolari, jista' jiġi kkunsidrat li residenza ftali Stat Membru ma hijiex *a priori* element ta' natura tali li jista' jservi ta' bażi għar-responsabbiltà ta' Stat Membru fis-sens tal-Artikolu 10 tar-Regolament Nru 343/2003?

Rikors ipprezentat fit-28 ta' Awwissu 2012 — Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-399/12)

(2012/C 343/11)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (rappreżentanti: N. Graf Vitzthum u T. Henze, aġenti)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

— tannulla d-deċiżjoni tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2012 ⁽¹⁾;

— tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Permezz tar-rikors tagħha, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja tikkontesta id-deċiżjoni tal-Kunsill, tat-18 ta' Ġunju 2012, "li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tiġi adottata fisem l-Unjoni Ewropea fir-rigward ta' ċerti riżoluzzjonijiet li għandu jittiehed vot fuqhom fil-qafas tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tad-Dielja u l-Inbid (OIV)".

Skont il-Gvern Ġermaniż, din id-deċiżjoni hija vvizzjata minn żball ta' liġi inkwantu hija bbażata fuq l-Artikolu 218(9) TFUE bhala bażi legali proċedurali. Minn naha waħda, l-Artikolu 218(9) TFUE jirrigwarda biss l-istabbiliment ta' pożizzjonijiet tal-Unjoni f'sedi li fihom l-Unjoni hija membru permezz ta' ftehim internazzjonali. L-Artikolu 218(9) TFUE ma jipprovdni, għall-kuntrarju, ebda applikazzjoni fir-rigward tar-rappreżentanza tal-Istati Membri f'sedi tal-organizzazzjonijiet internazzjonali li fihom huma biss l-Istati Membri li huma membri permezz ta' trattati internazzjonali. Min-naha l-oħra, l-Artikolu 218(9) TFUE jirreferi biss għal "atti li jkollhom effetti legali", jiġifieri atti vinkolanti taħt id-dritt internazzjonali. Ir-riżoluzzjonijiet tal-OIV ma jikkostitwixxux atti legali ta' din in-natura.

Barra minn hekk, ma jidher li hemm ebda bażi legali proċedurali oħra għad-Deċiżjoni tal-Kunsill.

⁽¹⁾ Dokument tal-Kunsill Nr. 11436/12 "li jistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tiġi adottata fisem l-Unjoni Ewropea fir-rigward ta' ċerti riżoluzzjonijiet li għandu jittiehed vot fuqhom, fil-qafas tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tad-Dielja u l-Inbid (OIV)".